

jusqu'en catégorie 4, EN 954-1 PNOZ XV2P



Bloc logique de sécurité pour la surveillance de poussoirs d'arrêt d'urgence et de protecteurs mobiles

Homologations

	PNOZ XV2P
C UL) US	¥
0	¥
(W)	¥

Caractéristiques des appareils

- g Sorties de relais à contact lié :
 - 2 contacts de sécurité (F) instantanés
 - 2 contacts de sécurité (F) temporisés à la retombée
- q Raccordements possibles pour :
 - poussoir d'arrêt d'urgence
 - interrupteur de position
 - poussoir de réarmement
- q Temporisation à la retombée fixe ou réglable
- q Circuit de reset pour arrêt prématuré de la temporisation
- ${\bf q}\;$ LED de visualisation pour :
 - Etat de commutation des canaux 1/2
 - tension d'alimentation
 - circuit de réarmement
- q Borniers de raccordement débrochables (au choix bornier à ressort ou bornier à vis)
- Variantes d'appareils : voir références

EN 60204-1 et IEC 60204-1 et peut être utilisé dans des applications avec des

- q poussoirs d'arrêt d'urgence
- q protecteurs mobiles

Selon la norme EN 954-1, la catégorie max. pouvant être atteinte par les contacts de sécurité est définie dans les caractéristiques techniques.

Caractéristiques de sécurité

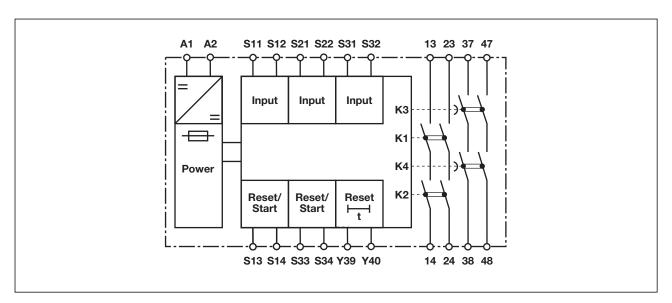
Le bloc logique satisfait aux exigences de sécurité suivantes :

- q La conception interne est redondante avec une autosurveillance.
- q La sécurité reste garantie même en cas de défaillance d'un composant.
- q Le bon fonctionnement des relais internes est contrôlé automatiquement à chaque cycle marche/arrêt de la machine
- q L'appareil est équipé d'une sécurité électronique.

Description de l'appareil

Le bloc logique de sécurité satisfait aux exigences des normes

Schéma de principe





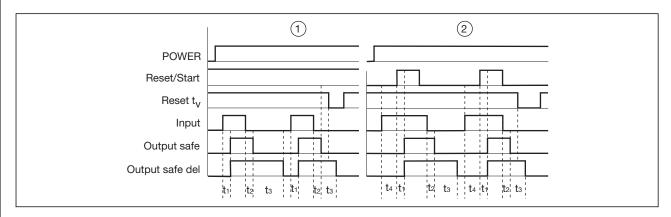
jusqu'en catégorie 4, EN 954-1 PNOZ XV2P

Description du fonctionnement

- q Commande par 1 canal: pas de redondance dans le circuit d'entrée, les mises à la terre dans les circuits de réarmement et d'entrée sont détectées.
- q Commande à 2 canaux d'entrée avec détection des courts-circuits : circuit d'entrée redondant, reconnaissant
 - les mises à la terre dans le circuit

- de réarmement et le circuit d'en-
- les courts-circuits dans le circuit d'entrée ainsi que dans le circuit de réarmement lors d'un réarmement auto-contrôlé.
- les courts-circuits entre les circuits d'entrée.
- q Réarmement automatique : l'appareil est activé dès que le circuit d'entrée est fermé.
- q Réarmement auto-contrôlé : l'appareil est activé lorsque le circuit d'entrée est fermé et lorsque le circuit de réarmement se ferme après l'écoulement du temps d'attente (voir les caractéristiques techniques)
- Augmentation du nombre de contacts et de leur pouvoir de coupure par le raccordement de blocs d'extension de contact ou de contacteurs externes.

Diagramme fonctionnel



Légende

- q Power : tension d'alimentation
- q Reset/Start : circuit de réarmement S13-S14, S33-S34
- q Reset t_v: Y39-Y40
- q Input : circuits d'entrée S11-S12, S21-S22, S31-S32
- q Output safe : contacts de sécurité instantanés 13-14, 23-24
- Output safe del : contacts de sécurité temporisés 37-38, 47-48
- q t : réarmement automatique
- q u : réarmement auto-contrôlé
- q t₁: temps de montée
- q t₂: temps de retombée
- q t₃: temporisation
- q t₄: temps d'attente

Câblage

Important:

- q Respectez impérativement les données indiquées dans le chapitre « Caractéristiques techniques ».
- q Les sorties 13-14, 23-24 sont des contacts de sécurité instantanés, les sorties 37-38, 47-48 sont des contacts de sécurité temporisés à la retombée
- q Protection des contacts de sortie par des fusibles (voir les caractéristiques techniques) pour éviter leur
- q Calcul de la longueur max. de câble I_{max} dans le circuit d'entrée :

$$I_{max} = \frac{R_{lmax}}{R_{l} / km}$$

- R_{Imax} = résistance max. de l'ensemble du câblage (voir les caractéristiques techniques)
- R_I /km = résistance du câblage/km
- Utilisez uniquement des fils de câblage en cuivre résistant à des tem-
- tacts de sortie, en cas de charges capacitives ou inductives.

pératures de 60/75 °C.

Veillez à garantir un circuit de protection suffisant pour tous les con-

Pilz GmbH & Co. KG, Sichere Automation, Felix-Wankel-Straße 2, 73760 Ostfildern, Allemagne Téléphone : +49 711 3409-0, Télécopie : +49 711 3409-133, E-mail : pilz.gmbh@pilz.de



jusqu'en catégorie 4, EN 954-1 PNOZ XV2P

Mettre l'appareil en mode de marche

q Tension d'alimentation

Tension d'alimentation	AC	DC
		A1 \$\ldots L+ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\

q Circuit d'entrée

Circuit d'entrée	monocanal	à deux canaux
Arrêt d'urgence sans détection des courts-circuits en- tre les canaux	S12 0 S12 0 S21 S11 0 S22 S32 0 S31 0	
Arrêt d'urgence avec détection des courts-circuits entre les canaux		\$22¢ \$11 \$32¢ \$12 \$31¢ \$21¢
Protecteur mobile sans détection des courts-circuits entre les canaux	S12 0 S1 OS21 S11 O S22 S32 O S31 O	
Protecteur mobile avec détection des courts-circuits entre les canaux		S22 \$ \$1 \$2 \$ \$1 \$2 \$ \$31 \$ \$31 \$ \$31 \$ \$ \$31 \$ \$ \$ \$31 \$ \$ \$ \$

2.2

Relais d'arrêt d'urgence, protecteurs mobiles



jusqu'en catégorie 4, EN 954-1 PNOZ XV2P

q Circuit de réarmement

Circuit de réarmement	Câblage de l'arrêt d'urgence (mono- canal) Protecteur mobile (monocanal)	Câblage de l'arrêt d'urgence (à deux canaux) Protecteur mobile (à deux canaux)	
Réarmement automatique	S13 ¢	S13 ¢	
Réarmement auto-contrôlé	\$33 O S34 O	\$33 \$\frac{1}{3}\$	

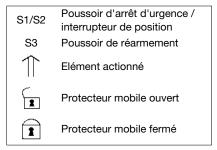
q Boucle de retour

Boucle de retour	Réarmement automatique	Réarmement auto-contrôlé
Contacts des contacteurs externes	S13	S33

q Reset de la temporisation

Reset	sans Reset	avec Reset	
Pont ou contact à ouverture	Y39 ¢	Y39 0 Y40 0	

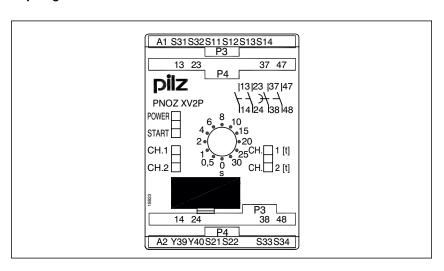
q Légende





jusqu'en catégorie 4, EN 954-1 PNOZ XV2P

Repérage des bornes

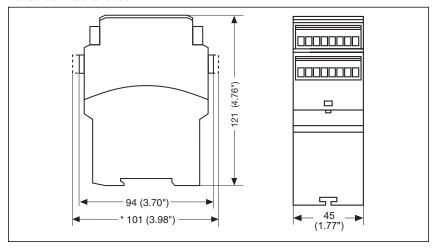


Montage

- q Montez le bloc logique de sécurité dans une armoire électrique ayant un indice de protection d'au moins IP54.
- q Montez l'appareil sur un rail DIN à l'aide du système de fixation situé sur la face arrière.
- q Fixez l'appareil monté sur un rail DIN vertical (35 mm) à l'aide d'un élément de maintien (par exemple : un support terminal ou une équerre terminale).

Dimensions

* avec borniers à ressort



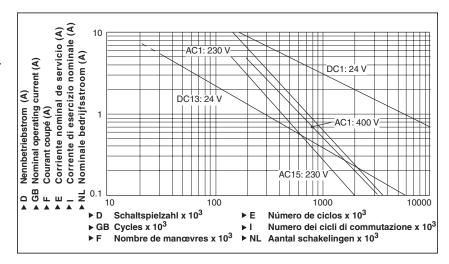


jusqu'en catégorie 4, EN 954-1 PNOZ XV2P

Important

Cette fiche technique sert seulement à la création de projet. Pour l'installation et le fonctionnement, veuillez observer le manuel d'utilisation joint à l'appareil.

Courbe de durée de vie



Caractéristiques techniques

Données électriques	
Tension d'alimentation U _B DC	24 V
Plage de la tension d'alimentation	-15 % / +10 %
Consommation U _B DC	4,5 W
Ondulation résiduelle DC	160 %
Tension et courant sur	
circuit d'entrée : 24 V DC	40,0 mA
circuit de réarmement : 24 V DC	40,0 mA
boucle de retour : 24 V DC	40,0 mA
Contacts de sortie selon EN 954-1, catégorie 4	Contacts de sécurité (F) : 2 S
Contacts de sortie selon EN 954-1	Contacts de sécurité (F) temporisés : 2
Catégorie 1 Références 777500, 787500	lorsque temporisation > 30 s
Catégorie 3	lorsque temporisation < 30 s
Catégorie d'utilisation selon EN 60947-4-1	
AC1: 240 V	I _{min} : 0,01 A , I _{max} : 8,0 A
	P _{max} : 2000 VA
DC1: 24 V	I _{min} : 0,01 A , I _{max} : 8,0 A
	P _{max} : 200 W
Catégorie d'utilisation selon EN 60947-5-1	
AC15: 230 V	I _{max} : 5,0 A
DC13 (6 manoeuvres/min) : 24 V	I _{max} : 7,0 A
Matériau des contacts	AgSnO ₂ + 0,2 σ m A u
Protection contacts, externe (EN 60947-5-1)	
Fusible rapide	10 A
Fusible normal	6 A
Disjoncteur	6 A, 24 V AC/DC, caractéristique B/C
Résistance max. de l'ensemble du câblage R _{lmax} circuit d'entrée,	
circuit de réarmement	
monocanal pour U _B DC	100 Ohm
à deux canaux avec détection des courts-circuits pour U _B DC	10 Ohm



jusqu'en catégorie 4, EN 954-1 PNOZ XV2P

Temps	
Temps de montée	
pour un réarmement automatique env.	350 ms
pour un réarmement automatique max.	650 ms
pour un réarmement automatique après mise sous tension env.	385 ms
pour un réarmement automatique après mise sous tension max.	700 ms
pour un réarmement auto-contrôlé env.	35 ms
pour un réarmement auto-contrôlé max.	70 ms
Temps de retombée	
sur un arrêt d'urgence env.	15 ms
sur un arrêt d'urgence max.	30 ms
sur coupure d'alimentation env.	85 ms
sur coupure d'alimentation max.	200 ms
Temps de réinitialisation pour une fréquence de commutation	200 1110
max. de 1/s	
après un arrêt d'urgence	50 ms
après une coupure d'alimentation	250 ms
Temporisation t _v	200 1110
réglable	0,10 s, 0,20 s, 0,30 s, 0,40 s, 0,50 s, 0,60 s, 0,70 s, 0,80 s, 1,00 s,
regiable	1,50 s, 2,00 s, 3,00 s Références : 777502, 787502
	0,00 s, 0,50 s, 1,00 s, 2,00 s, 4,00 s, 6,00 s, 8,00 s, 10,00 s, 15,00
	s, 20,00 s, 25,00 s, 30,00 s Références : 774500, 787500
fixe	0,5 s Références : 777504, 787504 1 ,0 s Références : 777503,
	787503
Précision en reproductibilité	2 %
Précision temporelle	-15 % / +15 % +50 ms
Délai d'attente lors d'un réarmement auto-contrôlé	300 ms
Simultanéité des canaux 1 et 2	←
Inhibition en cas de micro-coupures	20 ms
Données sur l'environnement	
CEM	EN 60947-5-1, EN 61000-6-2
Vibrations selon EN 60068-2-6	EN COUTT O 1, EN CIOCO O E
Fréquence	10 - 55 Hz
Amplitude	0,35 mm
Sollicitations climatiques	EN 60068-2-78
Cheminement et claquage	VDE 0110-1
Température d'utilisation	-10 - 55 °C
·	
Température de stockage	-40 -85 °C
Indice de protection	ID 54
Lieu d'implantation (par exemple : armoire électrique)	IP 54
Boîtier	IP 40
Borniers	IP 20
Données mécaniques	
Matériau du boîtier	
Boîtier	PPO UL 94 VO
Face avant	ABS UL 94 V0
Capacité de raccordement des borniers à vis	
1 câble flexible	0,25 - 2,50 mm ²
2 câbles flexibles de même section :	2
avec embout, sans cosse plastique	0,25 -1,00 mm ²
sans embout ou avec embout TWIN	0,20 -1,50 mm ²
Couple de serrage des borniers à vis	0,50 Nm



jusqu'en catégorie 4, EN 954-1 PNOZ XV2P

Données mécaniques	
Capacité de raccordement des borniers à ressort	
Flexible sans embout	0,2 -1,5 mm ²
Borniers à ressort	
Point de raccordement pour chaque borne	2
Longueur dénudation	8 mm
Dimensions (H x I x P)	
avec borniers à vis	94 mm x 45 mm x 121 mm
avec borniers à ressort	101 mm x 45 mm x 121 mm
Poids	360 g Références : 777502, 777500
	350 g Références : 787502, 787500, 777504, 777503
	340 g Références : 787504, 787503

Les versions actuelles 11/03 des normes s'appliquent.

Courant permanent max.		
Nombre de contacts	I _{max} (A) pour U _B DC	
1	8,00 A	
2	7,00 A	
3	5,70 A	
4	5,00 A	

Références					
Туре	Particularités			Borniers	Référence
PNOZ XV2P		24 V DC	réglable jusqu'à 30 secondes	Borniers à vis	777 500
PNOZ XV2P C		24 V DC	réglable jusqu'à 30 secondes	Borniers à ressort	787 500
PNOZ XV2P		24 V DC	réglable jusqu'à 3 secondes	Borniers à vis	777 502
PNOZ XV2P C		24 V DC	réglable jusqu'à 3 secondes	Borniers à ressort	787 502
PNOZ XV2P		24 V DC	1 s fixe	Borniers à vis	777 503
PNOZ XV2P C		24 V DC	1 s fixe	Borniers à ressort	787 503
PNOZ XV2P		24 V DC	0,5 s fixe	Borniers à vis	777 504
PNOZ XV2P C		24 V DC	0,5 s fixe	Borniers à ressort	787 504